

JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Organe de publicité et d'informations, paraissant à Sion les mardi, jeudi et samedi

Administration et Expédition: SION, Imprimerie GESSLER
Compte de chèques Nr. II 584. Les annonces et réclames sont reçues par l'administration du Journal

Sur demande le „BULLETTIN OFFICIEL“ est joint comme supplément aux prix de fr. 0.60 par semestre pour la Suisse et fr. 2.40 par an pour l'Etranger
Téléphone L'abonnement part de n'importe quelle date et continue jusqu'à révocation formelle et signée. Les abonnements pour l'Etranger sont payables d'avance

ABONNEMENTS:
L'abonnement est payable par six mois.
Valais et Suisse 6.50 3.25 2.—
Etranger (envoi des 3 nu-
méros de la semaine) 12.— 6.50 4.—
Envoi par numéro 15.— 7.80 4.40

ANNONCES:
Canton Suisse Etranger
La ligne ou son espace . . 0.10 0.20 0.50
Réclames 0.40
Minimum d'insertion 1 franc
Pour renseignements et devis s'adresser à
„L'administration du Journal“ à Sion.

A vendre
aux Mayens de Sion, à de bonnes condi-
tions, un petit chalet meublé de 4
chambres et 1 cuisine. S'adresser:
H. Soma, Agence immobilière, Sion.

Fille de magasin
On demande une jeune fille connaissant la
couture, comme fille de magasin dans une
localité importante du Canton.
Adresser les offres avec certificats sous
chiffres 288 à M M Haasenstein & Vogler, Sion

Vente de Bois
La Commune de Vollèges expo-
sera en vente publique, le di-
manche 18 juin à 2 heures de
l'après-midi, à la maison d'école
du Plan, un lot d'environ 500 m²
de bois de service 1^{er} choix, es-
sence épicea. Ces bois sont à port
de char sur la route de l'Hôtel
Pierre-à-Voir, à 3 h. de distance
de la gare des C.F.F. à Martigny.
La vente aura lieu au m² sous
écrite. Les prix et conditions
seront lus au début des enchères.
L'administration de Vollèges.

Le Bouillon MAGGI
en Cubes
Marque „Croix-Etoile“
permet de préparer à toute heure du bouillon
stimulant, réconfortant, et de la force voulue,
remplaçant le bouillon ordinaire dans toutes
ses destinations.
Il n'est besoin, pour cela, que de verser de
2½ à 4 décilitres d'eau bouillante sur un
Cube. En vente par Cube de 5 cts. chez
Gueron-Vial, Vionnaz.

Maladies des yeux
Le Docteur Duto' reçoit les lundi, mercredi
et vendredi de 2 à 4 h.
à Montreux
62, Grand Rue, II^{me}. Avenue des Alpes, 41

Mélanie Pignat, Sion
Rue de Lausanne, en face de la
Consommation
Grand choix depuis
1 Fr. 60 à 60 Fr.
Avec ou sans
inscription
En perles et en métal
Couronnes mortuaires

Les Amateurs
d'un visage pur et délicat, d'un air frais
jeune et rose, d'un teint éclatant n'emploie
ront que le véritable
Savon au Lait de Lis
Bergmann
Marque: Deux Mineurs
Prix 80 cts. le morceau.
Plus de peau couperosée, rugueuse ou cre-
vassée par l'usage régulier de la
Crème au Lait de Lis
„D A D A“
En vente le tube à 80 cts. chez:
SION: pharm. Henri Allert. G. Faust, V
Piteloud, Xavier Zimmermann.
Coiff. Martin Ebner, Jos. Erné, E. Furter.
SIERRE: pharm. Burgenner, Pierre de
Chastonay, Coiff. Alois Heim.
MARTIGNY-VILLE: pharmacie M. Lovrey,
pharmacie Yoranid. Coiff. F. Favre-Colomb.
STARTIGNY-BOURG: pharm. Ch. Joris.
M-AURICE: Coiff. Ch. d. Siebenthal.
VISP: pharm. Ed. Buret.
BRIGUE: F. Marty, pharm.

SAVON D'OR
Schuler
Le gros morceau carré 40 ct.
Le double morceau 35 ct.
Jolies primes gratuites!

Instruments de musique
Pianos, Harmoniums, Violons, Mandolines, Cuivres, Bois,
Tambours, Gramophones, Zithers, Accordéons
Musique pour tout instruments. — Accords et Réparations.
Instruments d'occasion.
Prix très modérés.
H. HALLENBARTER, SION
RUE DE LAUSANNE

Avis
REY Alexis, marchand de fruits
Rue de Conthey — Sion
Légumes - Fleurs en tous genres
Marchandise fraîche et bon marché
Se recommande.

CONFISERIE-PATISSERIE
ALEX. CARLEN • SION
Avis l'honorable public que dès maintenant toute
commande pour dimanches et fêtes doit se faire pendant la
semaine. On n'accepte plus de commande les dimanches
et jours de fête.
Tous les jours **GRISSINI** et petits pains
Torches fourrées aux amandes, s. commande
ZWIEBACKS
:: 1, Rue du Rhône, 1 ::

Voulez-vous une chaussure
élégante et moderne ??
de forme américaine ou autre
adrez-vez-vous au
Magasin de chaussures
Ad. Clausen - Sion
Rue de Lausanne
Grand choix de chaussures pour la
campagne
meilleur marché que de n'importe quelle
maison d'expédition.
Bottines fines à lacer ou à boutons pour
dames depuis Fr. 10.50
pour Messieurs depuis „ 11.—
Souliers de travail pr. hommes dps. „ 7.70
„ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ 6.50

Travaux d'impression
en tous genres
Imprimerie GESSLER
Rue de la Dent-Blanche
Beau choix d'étiquettes de vins
Exécution à toute heure de faire-part de décès
Livraison rapide et
soignée à des prix
très modérés

ETABLISSEMENT APICOLE
fondé en 1887
LA CROIX + ORBE
(Vaud, Suisse)
La plus haute récompense Chaux-de-Fonds 1893
3 médailles d'argent 3 premiers prix
LAUSANNE 1910
Grande
Fabrique de Feuilles gaufrées
en bandes continues
par un nouveau procédé
OUTILLAGE COMPLET pour APICULTEURS
RUCHES
extracteurs enfumoirs, etc.
Elevage de reines noires et italiennes
ESSAIMS
Colonies en ruches fixes ou à cadres
Installations de Ruchers
Soins et entretiens des ruches
Extractions du miel
Commerce de miels
(Plaine et montagne)
Expéditions contre remboursement
Emballage soigné. Rabais sur quantité
Prix courant à disposition
Règles Méthode infallible pour tous re-
tards mensuels. Ecole Pharmacie
de la Loire, 22ay-Chanten à Nr.Nantes (France)

Grande Loterie d'Argent
garantie par l'Etat de
HAMBURG
consistant en 100000 Billeets, dont 48405
Lots et 8 primes
partagés en 7 classes.
La somme totale des prix s'élève à
Neuf Millions 841476 Mares
Le plus gros lot au cas le plus heureux
suivant du plan sera
600000 Mares
ou **750000 Francs**
spécialement
1 à **300000 = 300000**
1 à **200000 = 200000**
1 à **100000 = 100000**
2 à **60000 = 120000**
2 à **30000 = 100000**
1 à **45000 = 45000**
2 à **40000 = 80000**
1 à **35000 = 35000**
2 à **30000 = 60000**
7 à **20000 = 140000**
1 à **15000 = 15000**
11 à **1000 = 11000**
46 à **5000 = 230000**
103 à **3000 = 309000**
163 à **2000 = 326000**
539 à **1000 = 539000**
693 à **300 = 207900**
29098 à **169 = 4917562**
17739 à M 200, 144, 111, 100,
78, 45, 21.
Les jours de tirages sont fixés par
le plan officiel, qui sera joint gratis à
toute commande. Après chaque tirage
nous enverrons les listes officielles et
effectuons promptement le paiement
des prix.
Pour le prochain premier tirage des
gains de cette grande Loterie d'Argent
garantie par l'Etat, est le prix pour un
entier billet original **Fr. 7.50**
demi „ „ „ **3.75**
quart „ „ „ **1.90**
contre mandat de poste ou le re-
mboursement. Nous prions de nous faire
parvenir les commandes le plus tôt
possible.
TIRAGE DÉJÀ LE 15 JUIN
Kaufmann & Simon
Maison de banque et change
à Hamburg.

Baume St-Jacques
de C. TRAUMANN, phicien, Bâle
Marque déposée
Remède souverain pour guérir tout-
plaie ancienne ou nouvelle, ulcéra-
tions, brûlures, varices, pieds ou-
verts, éruptions, eczémas, dartres, hé-
morrhoïdes, eng. lures. Prix 1.25 dans
toutes les pharmacies. Dépôt général
Bâle, Pharmacie St-Jacques
Lausanne, Pharmacie place St-Fran
çois MORIN & Cie, Palud 21.

BICYCLETTE TOURISTE
5 ans de garantie. Fabrication soignée, mo-
dérne, et archi solide, roulement très léger,
complète avec pneus, garde-boue, frein, sac-
coche et outils, fr. 85.— supplément pour
TORPEDO fr. 15.
MODELE ANGLAIS
de luxe 2 freins sur jantes nickelées, filets
couleur, roue libre, complète fr. 100.—
(Accessoires pour cyclistes au plus bas prix)
Catalogue franco
LS ISCHY, fabricant, PAYERNE

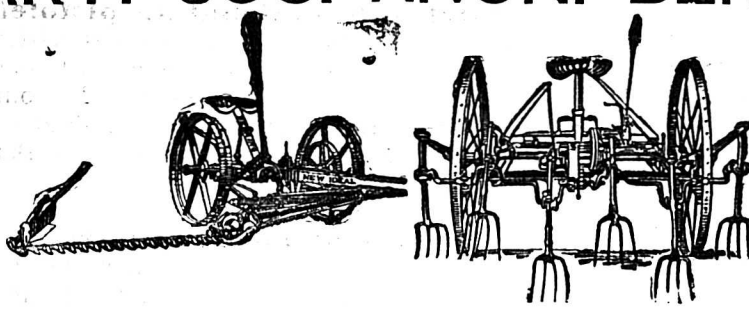
HOMOPHONE
machine parlante idéale, élégante boîte noyer de 36
cm. sur 36 cm., pavillon fleur de 50 cm. 10.000 pro-
ductions enregistrées par les meilleurs artistes du
monde.
Livrée avec 50 morceaux au choix du client.
Payable
6 fr. par mois
20 Centimes par jour
30 MOIS DE CREDIT
UNION ARTISTIQUE
25 RUE GENERAL DUFOUR 25
GENÈVE
Maison livrant tous les instruments en cuivre, à
cordes, en bois, payable par mensualité, depuis
Fr. 5 par mois
Demandez
CATALOGUE & CONDITIONS

LA BOUCHERIE
Louis MOREL à Genève
Place du Bourg-de-four 17
expédie des viandes de toute première qualité par colis postaux
de 5 kilos, à un prix modéré.
Les commandes sont expédiées par retour du courrier contre remboursement.

UN BON SOULIER
Demandez s. v. pl.
Prix-courant
Naves-Plain, 10 oct. 1910.
Monsieur,
Il y a 2 ans j'achetais
chez vous une paire
de souliers pour mon
mari. Ceux-ci n'étaient
pas bon marché, mais bons,
j'avais payé fr. 24.—.
Envoyez-moi de nou-
veau les pareils, No.46
contre remboursement.
Avec considération
H. H.
Un grand nombre de
Certificats
de mes clients
prouvent l'excellence
de mes articles.
Envoi contre remboursement
Garantie pour chaque paire.
Art. 407.
Souliers à lacets pour messieurs,
cloués, sans doublure, très solides.
Nr. 39/48 Fr. 10.—.
Art. 408.
Souliers militaires, cuir de bœuf,
sans doublure, sans couture der-
rière, Nr. 39/48 Fr. 12.50.
Supplé (Genève), 21 oct. 1910.
Monsieur,
Un ami me recom-
mande les „souliers Bruhl-
mann“ comme étant les
meilleurs souliers de montagne.
Envoyez-moi donc une
paire de souliers mili-
taires, cuir de bœuf,
sans doublure, et sans
couture derrière, Art.
408 à frs. 12.50. Une
paire „souliers de mon-
tagnes“, art. 1010, Nr.
43 à fr. 17.50.
Agréez-mes meilleures
salutations.
Stanisl. Bruhlmann.
Art. 392.
Souliers militaires (Ordonnance),
imperméables, cuir de bœuf grainé.
Nr. 39/48 fr. 16.—.
H. Brühlmann-Huggenberger
Maison de chaussures, Winterthur.

FRITZ MARTI SOC. ANON. BERNE

Faucheuses "DEERING IDEAL", à 1 ou 2 chevaux, verticales et non verticales de construction nouvelle et excellente...



Dépôt à YVERDON. Faucheuses solides et marchant légèrement, systèmes éprouvés. Râteaux à cheval, forts et légers...

Représentant: M. E. de Riedmatten, Batassé, p. Sion

Livraison à l'essai - Garanties étendues. Facilités de paiement. - Prière de demander nos prospectus.

LES TAONS

sont eu été un vrai fléau. Malheureusement beaucoup de monde ignore combien les pauvres chevaux souffrent de ces terribles insectes...

ODEUR HORRIBLE

La dernière invention de l'établissement chimique-pharmaceutique de BECK KELLER, à Kriens, met fin à cet état de choses. L'Emulsion "Protector" de Beck-Keller a été essayée par de nombreux agriculteurs...

Fabrique de prod. chim. et pharmaceutiques à Kriens-Lucerne.

PUNAISES

Se charge de garantir la destruction des Punaises, Cafards, Gerces, Rats Souris. Mon procédé se fait sans bruit et ne laisse aucune odeur dans les appartements...

LOUIS SCHEURER, Chimiste, LAUSANNE, 8, Avenue du Simplon, 8



Bétail gras en peu de temps par la célèbre Poudre à engraisser "BAUERNGLÜCK"

à 1 fr. le paquet dans les magasins ou directement chez le fabricant M. Beck-Koeller à Kriens-Lucerne.

En vente chez: MM. Putallaz, nég., Sion, Etienne Exquis, nég., Sion, Hiroz, rue du Rhône, Sion, Eugène Ambord, Bramois

VINS

Les Vins des Châteaux Romains (Velletri) Blancs et Rouges sont les meilleurs vu que l'appréciation est générale. VINS: Chianti - Piémont Asti mousseux - Spécialités de la maison A. ROSSA, Vins en gros, MARTIGNY (Valais)

Nervosan advertisement featuring a woman's face and text about nerve treatment. "Dernière conquête dans le domaine médical. Reconnu par M.M. les médecins comme la nervosité, l'insomnie..."

Prix fr 3,50 et 5.- avec marque ci-dessus. En vente dans les pharmacies. Dépôts: Pharmacie V. Pitteloud à Sion, Borel, à Bex, J. Gemisch Brigue.

Il est savoureux,

tout à fait exquis votre café! Mon mélange se compose de 3/4 Café de Malt Kneipp-Kathreiner et 1/4 café d'importation. Même sans mélange, le Kathreiner est sans rival comme qualité et arôme.

Etiquettes de vin

en tous genres

En vente à l'Imprimerie GESSLER

La femme et les modes aux Etats-Unis

La scène se passe dans la salle de restaurant d'un grand hôtel parisien: les gens sont étonnés de voir entrer seule une petite fille américaine d'une douzaine d'années... Sans doute, je suis seule. Mes parents n'ont en ville. Mais vous pouvez me servir. J'ai de quoi payer!

parisiens, dispose pour sa toilette d'un budget limité. Quand nous lui faisons voir de jolies choses, qu'elle que soit son envie, jamais elle ne dépasse la somme que son mari lui a fixée. Au contraire, l'Américaine, très connaisseur, ne se laisse tenter que par le plus beau, mais quand elle veut vraiment une robe, elle fourrure, une dentelle, quel qu'en soit le prix, elle l'achète. Dans ces conditions, à New-York, on compte par milliers, les femmes qui dépensent soixante-quinze mille francs par an pour leurs fantaisies...

minine. D'où les tire-t-elle? Il ne faudrait point oublier que la civilisation toute nouvelle de ce peuple de quatre-vingt millions d'âmes date de l'avènement de la machine. Les mœurs s'en ressentent, et qui dit mœurs, dit modes. Un exemple, entre autres: A la recherche d'un cadeau simple que je désirais offrir à une jeune fille, je suis entrée à New-York, chez un des importants bijoutiers de la Cinquième avenue. Quand j'ai demandé à voir des dés en or, l'employé a pris un air gêné. Il m'a présenté trois écrins fanés et il m'a dit: Nous pouvons vous faire un dés sur commande. C'est un article qui ne se vend plus, voilà pourquoi nous n'en sommes pas assortis.

des ventes six mois à l'avance. Il y a, en France, une clientèle fixe, qui, d'une année à l'autre, s'habille à peu près de la même façon. Ici nous ne savons jamais ce que ces dames vont nous demander, et elles demandent toutes la même chose en même temps: vieilles, jeunes, mondaines, midinettes, blanches nées, toutes veulent le « dernier cri ». -- Mais ce dernier cri? -- On en recueille l'écho dans les journaux. Là, on lit en détail la description des toilettes portées, au jour le jour, par les « society leaders »; dès que l'une de ces dames est apparue à une fête dans quelque fantasia nouvelle, j'ai, le lendemain, cinq mille clientes qui réclament de moi cette fantaisie-là.

A Brooklyn, grande ville voisine de New-York, on cite une dame qui, en quatre ans, a dépensé deux millions pour des choses dont elle n'avait nul besoin. Sa maison, très spacieuse, était remplie de paquets qu'elle n'eut jamais le temps d'ouvrir. Après sa mort, on a trouvé une chambre pleine, du parquet au plafond, de mouchoirs neufs dont elle n'avait pas éteint les favours. Tout, d'ailleurs, dans ces boutiques, a l'air de n'exister que pour les femmes. Les articles pour hommes, enfants, pour ménage, sont relégués dans les coins obscurs, dans les greniers, dans les sous-sols. C'est la toilette féminine qui est en évidence, comme la femme elle-même est en vedette aux Etats-Unis. SAVIÈSE - Etat-civil. NAISSANCES. Luyet Marie-Alice de Gabriel, de Drône. Pelissier Marie-Marguerite de César, d'Ornone. Zuchaut Emma-Bertha de Louis, de Drône. Perronet Jean Vincent de Joseph de Granois. DECES. Debons Jean-Ignace de St-Germain, 75 ans. MARIAGES. Dumoulin Georges-Edouard et Varone Jeanne Marguerite. Dumoulin Germain Joseph et Sioriol Melanie, tous de Chandolin. EVOLÈNE - Etat-civil. NAISSANCES. Georges Pierre Joseph d'Antoine, Haudères. Favre Jean-François de Jean, Evolène. DECES. Follonier Jean de Jean, né en 1848. Maître Catherine, née en 1845.

L'Arabe avançait sans hésitation, et Dick marchant sur sa trace évitait toute collision avec les formes indistinctes - hommes ou animaux - qui grouillaient dans l'ombre. Dès qu'on eut atteint la limite du quartier indigène, l'atmosphère s'éclaircit, à l'horizon la masse sombre des collines se dessina sur le ciel profond où les derniers rayons du jour se diluaient en une sorte d'ambre verdâtre; la ligne de la chaussée apparut, et à quelque distance, une nappe d'eau immobile comme un miroir se montra. Soudain, Fitzroy vit son compagnon se jeter dans une hutte de branches qui se trouvait au bord du chemin. Durant cette marche rapide, il n'avait pas dit un mot, et lui ne crut pas devoir interroger un homme qui paraissait préférer le silence à la conversation, et dont l'offre de secours spontanée méritait bien quelques égard.

un simple oui à la question d'Abdullah. Le « Roi Richard » de Bugby possédait toutes les ressources de l'équitation comme il connaissait les mystères de la boxe et de beaucoup d'autres sports. Au moyen de quelques démonstrations tranquilles mais fermes, le cavalier fit entendre qu'il était le maître, et bientôt le délicat animal montra qu'il était convaincu de ce fait en lui permettant de passer la main dans sa crinière blonde. Là-dessus, Abdullah arrivait au galop. -- En selle, monsieur, et lâchez les rênes, Moti connaît son chemin. Vous m'assurez au moins que vous pouvez monter? Sans quoi... -- Oui, oui, partons. Sur une route raboteuse, inégale, remplie de fondrières, on partit à fond de train, et Dick apprît pour la première fois ce dont est capable un véritable arabe, quand on lui laisse la bride sur le cou. Là où le meilleur cheval européen se serait vingt fois rompu les os, Moti galopait à l'aïse, au pas allongé du février, volant au-dessus des obstacles, paraissant les deviner, usant de ses yeux et de son intelligence autant que de ses pieds. Arrivé sur un chemin plus uni, les deux cavaliers se mirent côte à côte. -- Où allons-nous? demanda Dick. -- Vers un village où j'espère obtenir quelque renseignement. Pressons le pas. N'eût été l'angoisse qui l'étreignait, Fitzroy aurait aimé cette course vertigineuse; car l'air était exquis au sortir des miasmes de Massouah, et l'allure de Moti au-dessus de tout éloge. Mais son cœur était trop lourd pour qu'il pût jouir de ces choses; une seule idée persistante, une seule prière lui montait aux lèvres: retrouver Irène, retrouver Irène! Car il le

savait bien maintenant; s'il fallait la perdre la vie n'aurait plus pour lui aucune valeur. -- Plus doucement, monsieur, nous arrivons. La voix d'Abdullah le ramena de loin. Imitant son guide, il mit sa monture au pas; et ici Moti lui réservait une nouvelle surprise. Moti, dont le pied infatigable s'était tiré merveilleusement des plus rudes obstacles, se mit à broncher et à buter quand il fallut aller tranquillement sur une route unie. Car le véritable cheval du désert se sent tout dépaycé, se montre prêt à tomber à chaque pas dès qu'il n'est plus obligé d'exercer ses talents pour se tenir debout. Près d'une cabane en ruine, un feu flamboyait. Des hommes étaient accroupis en cercle autour d'un trépied supportant un grand pot de fer. L'un d'eux parlait; et sans connaître sa langue, Dick comprit à la cadence de la voix qu'il contait une histoire. Un éclat de rire général soulignait la chute de la phrase finale annonçant que le conte était humoristique. Sautant à terre, Abdullah s'approcha du cercle. -- Frères, la paix soit avec vous! -- Frère, la paix soit avec toi! Es salamou aleikum! C'est la pierre de touche du croyant. Abdullah était assuré non seulement de trouver audition, mais peut-être conseil et secours, pourvu que ses intérêts ne se trouvaient point en désaccord avec ceux de ses « frères ». Fitzroy ayant mis pied à terre pour soulager le brave Moti, examinait le visage d'Abdullah à la lueur incertaine du foyer, y cherchant avidement quelques indices qui pût le faire espérer. Il aurait aussi bien pu étudier lavotte

voilée qui s'étendait au-dessus de sa tête que cette physionomie impassible. Mais il ne demeura pas longtemps en suspens. Après un bref colloque, l'Arabe traduisit: -- Il y a à peine quelques minutes, une voiture fermée attelée de deux petits chevaux somalis a passé sur ce chemin, a pris à gauche un sentier qui se trouve à cent mètres de ici. Ne perdons pas de temps. Peut-être aurons-nous la bonne fortune de les rattraper. En selle, en avant, et au galop! A la séparation des routes, ils prirent la gauche, et tout de suite le terrain se fit montagneux. Une ascension laborieuse, mais rapide, une descente en casse-cou, et l'on arrive sur le rivage. Au loin, le phare de Massouah clignotait, à demi-caché par les hautes maisons de l'île. Et soudain, les cavaliers se trouvèrent près d'une voiture renversée. Une roue gisait sur la route. Le cocher était occupé à détacher les chevaux embarrassés dans les brancards. Abdullah arêta son cheval si brusquement qu'il l'assit presque par terre, et s'approchant de cet homme, -- un Somali d'assez mauvaise mine, -- il se mit en devoir de le questionner. Un dialogue violent s'engagea tout de suite. Le Somali paraissait nier avec obstination, l'autre affirmait impérieusement. Enfin, se tournant vers Fitzroy: -- Ce chien, fils de chien, petit-fils de chien, a le front de prétendre que ceci n'est pas la voiture qui m'a presque renversé tout à l'heure près du bazar. Et moi, j'affirme qu'il ment! Mais que puis-je faire, s'il s'entête à nier? fit-il exaspéré. Dick cependant s'était assuré qu'il n'y avait personne dans la voiture. Sa poitrine se soulevait de rage à l'idée que peut-être Irène

avait fait tout près, au pouvoir de ces misérables incapable d'appeler au secours. Cette pensée affolante le jeta hors des gonds, éveillant en lui des passions endormies qu'en un moment plus normal il eût déclaré entièrement étrangères à sa nature; elle déterminait de sa part une ligne de conduite extraordinaire. Passant Moti aux soins d'Abdullah, il marcha d'un pas résolu vers le Somali, s'approcha de lui et avec une souplesse et une rapidité nées de sa longue pratique de la boxe, lui saisit ses bras, les serra d'une telle poigne que l'homme, un assez fort gaillard pourtant, dut à l'instant abandonner chevaux et brancards. Alors sans souci des ruades, jurons et rugissements du Somali, il le fit reculer de quelques pas, et ayant pris du champ, l'enleva de terre par les poignets, le fit tourner autour de sa tête par trois fois. Ce fut un spectacle rare de force athlétique et d'adresse consommée. Il arracha un cri d'admiration à l'impassible Abdullah. -- Et maintenant, dit Fitzroy ayant remis à terre l'indigène pantelant et terrifié, annoncez-moi de ma part que s'il ne dit pas à l'instant la vérité, la vérité vraie, je le prends par les chevilles comme je l'ai pris par les poignets et je lui brise le crâne contre ce rocher! -- Par la sainte Kaaba! ce serait une chose à voir! s'écria l'Arabe avec conviction. Mais le temps pressait. Il se hâta de traduire avec précision la menace de Fitzroy, et l'indigène se mettant sur-le-champ à pleurnicher, déclara qu'il n'était qu'un pauvre homme, forcé d'obéir aux ordres supérieurs, mais que si ce terrible Franc, semblable à ton dieu, voulait lui laisser la vie, il était prêt à dire ce qu'il savait.